



## **Sejha għal Spazju ta' Uffiċċju**

### **Rif. MJCL/CMD 465/2018**

---

Id-Divizjoni tat-Tindif u Manutenzjoni fi hdan il-Ministeru għall-Ġustizzja u Gvern Lokali jixtieq jilqa' offerti għall-kiri ta' Spazju għall-Ufficini u spazji għall-parkegg għad-Divizjoni.

Il-lista li ssewgi turi specifikkazzjonijiet/rekwiziti li huma mixtieqa fil-kirja ta' dan il-bini f'Malta biex jakkomoda lid-Divizjoni tat-Tindif u Manutenzjoni.

#### **Specifikazzjonijiet Teknici – Spazju għall-Ufficini u Spazji għall-Parkegg:**

1. Il-Bini jrid ikun stazzjonat jew fin-Nofsinhar jew fic-Centru tar-regjun u jrid ikopri l-permessi necessarju skond l-Awtorita' ta' l-Ippjanar.
2. Id-Divizjoni tat-Tindif u Manutenzjoni jehtieg spazju ta' madwar 650 u 800 metru kwadru u madwar tminn spazji għall-parkegg.
3. Iz-zmien tal-kirja irid ikun għall-perjodu ta' 5 snin bil-possibilita' li tiggedded għall-hames snin ohra.
4. L-Ufficini għandhom ikunu lesti u fornuti skond il-htigijiet tad-Divizjoni tat-Tindif u Manutenzjoni minn sid il-kera bi spejjez għalih/a. L-ispejjez għall-finituri/alterazzjonijiet/tisbih għandhom jigu koperti minn sid il-kera u ma jkunux inkluzi fil-kirja annwali. Kull xoghol mehtieg għandu jitlesta fi zmien 12 il-gimgha mill-iffirmar tal-kuntratt. L-Aworita' li qiegħda tikri għandha d-dritt, li waqt l-evalwazzjoni ta' l-offerti, issaqsi lill-offerenti għall-konferma li l-proprjeta' (jekk tigi magħzula) tkun lesta minn sid il-kera skond it-tqassim ipprovdut mill-Awtorita' li qiegħda tikri fi zmien tmax il-gimgha.
5. Il-Binja kollha trid tkun accessibbli għall-persuni bi bzonnijiet specjali permezz ta' rampi u lift jekk japplika. Bini minghajr dawn il-facilitajiet jistghu jigu kkunsidrati imma madankollu, sid il-kera jrid jipprovidi dawn il-facilitajiet meta jigi iffirmit il-kuntratt.

6. Servizz ta' dawl u ilma ghandhom jigu pprovduti minn sid il-kera.

### **Spazju ta' l-Ufficju**

7. Il-Bini (l-ispazju ta' l-ufficcju) ghandu jinkludi tlitt restrooms tal-generu newtrali. Wiehed minnhom ghandu jinkludi l-bzonnijiet ghall-peruni bi bzonnijiet specjali.
8. L-Ufficini jridu jkunu attrezzati b'li jmiss (imma mhux limitati li)
  - a. Bl-arja kkundizzjonata
  - b. Bi kcina zghira
  - c. CAT 6 kejbils (ghan-netwerks u telefowns)
9. L-Ufficini jrid ikollhom permess ghall-uzu ta' ufficcju. Jekk dan ma jkunx ipprovdut, sid il-kera jrid japplika ghall-permess u ihallas l-ispejjez involuti mal-iffirmar tal-kuntratt.

### **Il-Proposta u l-Offerta Finanzjarja**

Is-Sottomissjonijiet ghandhom jinkludu dawn id-dokumenti u l-informazzjoni u ghandhom jigu sottomessi skond is-sekwenza li jmiss:

- a. Dettalji personali u kuntatti ta' sid il-kera li jinkludu indirizz postali, numru ta' telefown/mobajl u indirizz elettroniku;
- b. Il-post ezatt li jinkludi l-metri kwadri (ta' kull sular jekk japplika);
- c. L-ispazju provdut bil-metri kwadri (ta' kull sular jekk japplika);
- d. In-numru ta' sulari (l-ispazju b'metri kwadri ta' kull sular) kif inhuma mqassma;
- e. Informazzjoni kemm jekk il-binja tinsab wahidha jew parti minn bini iehor;
- f. Dettalji kemm jekk il-binja hijiex lesta, u lesta biex tidhol fiha, jew ohrajn;
- g. Sid il-kera irid jipprovdi lista ta' l-ispejjez tal-manutenzjoni li jkopru z-zoni komuni, kemm il-darba jigu mhallsa, u kemm jizdiedu kull sena. Jekk il-Ministeru tal-Gustizzja u l-Gvern Lokali huwa mehtieg li jghin fl-ispejjez ta' rinovazzjonijiet kbar bhal tiswijiet strutturali, ghandu jigi ddikjarat minn sid il-kera. Sid il-kera jrid ukoll jipprovdi lista ta' meta dawn it-tiswijiet sehew l-ahhar u meta ser jerghu jsiru fil-futur;
- h. Dikjarazzjoni li hemm *waiting area* u *board room* (ghall-uzu tad-Divizjoni tat-Tindif u Manutenzjoni biss) trid tigi pprovduta. Din trid tigi akkumpanjata ukoll b'lista ta' facilitajiet offruti fil-bini li jinkludu imma ma jillimitawx: arja kkundizzjonata, tlitt restrooms, kcina zghira u CAT 6 kejbils;
- i. L-offerta finanzjarja trid tigi sottomessa fil-format li jmiss:
  - i. L-ispiza annwali kull metru kwadru
  - ii. L-ispiza totali annwali (l-ispazju ta' l-ufficini)
  - iii. L-ispiza totali ta' l-ispazju tal-parkegg (tmienja)

- iv. L-ispiza totali taz-zona komuni
- v. Iz-zidied annwali jekk japplikaw
- vi. L-ispiza globali (fuq perjodu ta' hames snin) li jinkludi dawn ta' hawn fuq imma minghajr taxxa fuq il-valur mizjud (VAT)
- j. Ritratti ta' gewwa u ta' barra u facilitajiet ohra tas-sit (li jinkludu lifts jekk japplika);
- k. Kopji tal-pjanti tal-proprjeta' (1:100 plan) li jidentifikaw l-amenitajiet ta' hawn fuq;
- l. Kopji tal-permessi ta' l-Awtorita' ta' l-Ippjanar tal-Bini jekk japplika;
- m. Kopja ta' permess li s-sit jista' jintuza ghall-skopjiet ta' ufficini jekk disponibbli;
- n. Certifikat mill-Awtorita' tas-Sahha u Sigurta' fuq il-post tax-xoghol (tapplika jekk is-sit huwa lest) jekk disponibbli;
- o. Stqarrija mill-ARMS li turi li l-kontijiet tad-dawl u l-ilma gew imhallsa ( tapplika jekk is-sit huwa lest)
- p. Prova li l-bini huwa accessibbli ghall-persuni bi bzonnjiet specjali, minghand il-KNPD (certifikat jew korrisondenza)
- q. Kopja tal-polza ta' l-assigurazzjoni (tapplika jekk is-sit huwa lest)
- r. Jekk id-dokumenti imsemmija fil-punti k – p mhumiex accessibbli, dikjarazzjoni flimkien ma' proposta ghandhom jigu pprovduti minn l-offerenti fejn jiddikjara li dawn id-dokumenti se jigu sottomessi mill-aktar fis possibli minghajr dewmien mat-tlestija tal-finituri u alterazzjonijiet tal-bini ma' l-iffirmar tal-kuntratt.
- s. L-ispejjez tal-provvista ta' dawn id-dokumenti ghandhom jigu mhallsa mill-offerenti.

### **Struzzjonijiet għall-Offerenti:**

Id-Divizjoni tat-Tindif u Manutenzjoni tiriserva d-dritt li jagħzel u/jew jirrifjuta kwalunkwe u kull proposta sottomessa. Il-Ministeru jista' ukoll jiddeciedi li ma jiprocessax iktar fil-process ta' l-Espressjoni ta' Interess.

L-Offerent irid jikkonsidra s-sottomissjoni ta' l-espressjoni ta' l-interess bhala accettabbli fuq it-termini u l-kundizzjonijiet deskritti f'dan id-dokument. Kull offerent irid ikun unikament responsabbli għall-ispejjeż, tariffi, rimborz, telf u danni, jkunu xi jkunu, li johorgu in konnessjoni mal-process tal-proposta.

L-assessjar se jigi mwettaq fuq l-irhas prezz kull metru kwadru (li jinkludi il-facilitajiet imsemmija hawn fuq). Id-Divizjoni tat-Tindif u Manutenzjoni tiriserva d-dritt li jitlob zjara fuq l-post meta mehtieg waqt l-aggudikazzjoni u jitlob aktar klarifiki. Fin-nuqqas ta' twegibiet ta' dawn il-klarifiki fi zmien stipulat, jista' iwassal għal diskwalifikazzjoni ta' l-offerta.

L-offerta trid tigi iffirmata mill-offerent jew l-firma awtorizzata tiegħu/tagħha. Kundizzjonijiet Governattivi generali jistghu japplikaw.

Is-Sottomissjonijiet iridu jigu sottomessi f'kopja stampata gewwa envelopp issigillat, immarkat **Kunfidenzjali**, jikkwota t-**Titlu** ta' hawn fuq u n-**Numru ta' Referenza** ta' din l-Espressjoni ta' Interess, u l-**Isem** ta' l-offerent u mibghuta bl-**Idejn** fl-indirizz indikat hawn taht sa mhux aktar tard minn **12.00 pm (nofsinhar) tal-Gimgha 21 ta' Dicembru 2018:**

*Cleansing and Maintenance Division*

*Corradino Industrial Estate*

*Corradino, Paola*